

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til EN2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN2014	Toote etiket teave vastavalt EN2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN2014	
		350.0543.436	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	P2073	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija	
		AEChood	28,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии
EEC	A++	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	40,3	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedukiitõhuuainamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedukiitõhuuainamika efektiivitetsklasse	Šķidruma dinamiska efektiivitātes klase
LEhood	11	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	E	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektiivitātes klase	
GFEhood	65,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus	
GFEC	D	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taasku filtreerimise efektiivitātes klase	
Qmin	230	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Luffgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvaardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	430	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Luffgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvaardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkuiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	780	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luffgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstromsvaardi ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	40	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	52	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkuiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	67	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	0,5	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	410,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EElhood	31,8	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	780,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	126,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	77	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luffgenomsströmning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	52	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā	
WL	7,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Eמידle	52	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa	52	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufte bei max. Einstellng	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektiviv på maxinställning	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem iestatījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu verwenden	1) Het begin van de kookprocedures bij laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	1) Utilizar la velocidad de la campana a velocidad mínima cuando sea estrictamente necesario	1) Usar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver dentro do limite necessário	1) Start kjøkkensettet på laveste hastighet når du börjar tillagningen	1) Start kjøkkensettet på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt	1) Käytännä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	1) Käytännä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость и удалите из кухни влажность	1) Kasutamise vajadusel kasutage alustamisel lillimist miinimumkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	1) Pāļaukt gatavošanas sākumā izvēlēties minimālā ātruma režīmu, lai kontrolētu mitrumu un atvaikotu ēdiena gatavošanas laikā radušos smaržu	1) Start kjøkkensettet på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2	Usare la velocità intermedia solo quando strettamente necessario	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	2) Utilisez la vitesse intermédiaire uniquement si cela est strictement nécessaire.	2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verweist	2) Utilizar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	2) Usar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver dentro do limite necessário	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytännä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки только тогда это совершенно необходимо	2) Kasutamise vajadusel kasutage alustamisel lillimist miinimumkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantot paaugstinātā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaidīšanas laikā	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Pulire il filtro della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Ajuster la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de graisse et/ou d'odeurs est trop élevée.	3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	3) Utilizar la velocidad de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	3) Manter limpo e os filtros de grelha da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	3) Rens ut filteret og rengjør rene for å oppnå best mulig luftkirkens effektivitet.	3) Hold filteret rent og luftgittere rene for å oppnå best mulig luftkirkens effektivitet.	3) Käytännä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	3) Hold filteret rent og luftgittere rene for å oppnå best mulig luftkirkens effektivitet.	3) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки.	3) Kasutamise vajadusel kasutage alustamisel lillimist miinimumkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Pāļaukt gatavošanas sākumā izvēlēties minimālā ātruma režīmu, lai kontrolētu mitrumu un atvaikotu ēdiena gatavošanas laikā radušos smaržu	3) Manter limpo e os filtros de grelha da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Pulire il filtro della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Manter limpo e os filtros de grelha da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	4) Manter limpo e os filtros de grelha da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	4) Manter limpo e os filtros de grelha da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	4) Hold filteret rent og luftgittere rene for å oppnå best mulig luftkirkens effektivitet.	4) Hold filteret rent og luftgittere rene for å oppnå best mulig luftkirkens effektivitet.	4) Käytännä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä	4) Hold filteret rent og luftgittere rene for å oppnå best mulig luftkirkens effektivitet.	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жира и запахов от готовки.	4) Kasutamise vajadusel kasutage alustamisel lillimist miinimumkiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	4) Pāļaukt gatavošanas sākumā izvēlēties minimālā ātruma režīmu, lai kontrolētu mitrumu un atvaikotu ēdiena gatavošanas laikā radušos smaržu	4) Manter limpo e os filtros de grelha da capota para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros
Norme di riferimento:	ENIEC 61591	Normative references:	ENIEC 61591	Normes de référence:	Referenznormen:	Referentienormen	Normas de referencia:	Normas de referência:	Referensstandarder:	Referensstandarder:	Vitnormit:	Referensstandarder:	Нормативные документы:	Normativilviited:	Normatīvais atsauce:	
ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	ENIEC 61591	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рігівка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posakičevnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014
M	350.0543.436 P2073	Назва поставяния модел	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modelli	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставяния модел	Назив добавянея	Ainm an tsoláirítha
AEChood	28,1	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωθέν ποσό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
ECC	A++	Клас енергоефективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída spotřební energie	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ídío Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	40,3	Годишна динамична ефективност	Skyėbio dinamini efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Ídío Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-enerġija tal-Tidwil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídío Eifeachtúlachta Solais
LEhood	11	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídío Eifeachtúlachta Solais
LEC	E	Рівень акустичного шуму в полярі за шкалою А три макс. циклически	Garsojo lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy predkości minimalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadáki akusztikus A-ágrifkeli ses Gücü Emisyonu	Амплитудно акустично налягане в атмосферата при минимална скорост	Подвердена снага звука емисионног звука при минималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas istios
GFEhood	65,1	Клас ефективности филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaslačne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Ídío Eifeachtúlachta um Scagáirí Gráisce
GFC	D	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada hava akışı	Вздушный поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le ghnáthas
Qmin	230	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hizada hava akışı	Вздушный поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le ghnáthas
Qmax	430	Поток повітря при підвиженій швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yogun hizada hava akışı	Вздушный поток при усредненной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhaidh ag an dtuaisceart
Qboost	780	Рівень акустичного шуму в полярі за шкалою А три макс. циклически	Garsojo lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadáki akusztikus A-ágrifkeli ses Gücü Emisyonu	Амплитудно акустично налягане в атмосферата при максимална скорост	Подвердена снага звука емисионног звука при максималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEmin	40	Рівень акустичного шуму в полярі за шкалою А три макс. циклически	Garsojo lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadáki akusztikus A-ágrifkeli ses Gücü Emisyonu	Амплитудно акустично налягане в атмосферата при максимална скорост	Подвердена снага звука емисионног звука при максималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEmax	52	Рівень акустичного шуму в полярі за шкалою А три макс. циклически	Garsojo lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadáki akusztikus A-ágrifkeli ses Gücü Emisyonu	Амплитудно акустично налягане в атмосферата при максимална скорост	Подвердена снага звука емисионног звука при максималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEboost	67	Рівень акустичного шуму в полярі за шкалою А три макс. циклически	Garsojo lygis ore esant didžiausiam garsui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy predkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadáki akusztikus A-ágrifkeli ses Gücü Emisyonu	Амплитудно акустично налягане в атмосферата при максимална скорост	Подвердена снага звука емисионног звука при максималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτήση επιλεκτικής ενέργειας υ ισχύουχνη κατάσταση	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid míchta
Ps	N/A	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτήση επιλεκτικής ενέργειας υ σταθμης pripravnosti	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid míchta
F	0,5	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014
EElhood	31,8	Коефіцієнт збереження часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđónvlekkje egyúttöltés	Koeficient nárustu v čase	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Süre arts faktörü	Индис на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Factóir méadaithe ama poist
Pbehood	446	Индекс енергоефективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индис на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ídío Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	780,0	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok zraka merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreada toimhais le fear
Wbehood	126,0	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatotas oro stégis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-priessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuá toimhais ag an bpointe eifeachtúla is fear
WL	7,0	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μήγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток	Aersheabhaidh uasta
Wber	77	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Ísmatotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eġktrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Измерена електрична мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична мощност в тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictre toimhais ag an bpointe eifeachtúla is fear
WL	77	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvjetljava	Nazivna moč sistema osvetljava	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветелната система	Номинална система осветления	Cumhacht airminní an chórais soláithe
Emidde	77	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virykės lygis paviršiumi ar apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-wieq tal-filtraz	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzőlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia vnitřní plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasvjetle na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνίσματος	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Средно осветление на осветелната система върху повърхността за готвяне	Προσεχна ямнина осветелна система	Međnosilni an chórais soláithe ar an droimhla coccairetha
Lwa	77	Рівень акустичного шуму в полярі за шкалою А три макс. циклически	Garso galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Ravna hruša pri največji nastavitvi	Zloženi ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ροή	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Ниво звучне снаге при нај-високој брзини	Ниво звучне снаге при нај-високој брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
ПОРЯДИ ЗАЩЕ НЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	Il-kontribut tal-enerġija eġktrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 3) Padidinti šviesdyje šviesdyje, tiksliai kolni cvėriai nekoibind. 4) Traukiuje filtraz (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtraz (-av) dulkintai. 5) Filtraz (-av) dulkintai, je ja yra tikra efektyvinti filtraz (-av) žymėjimu ta zalpa.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, juokite traukuija uvertinami vartojami na minimaliaj šviesdyje, kad sumažėtų drėgmė ir šviesdyje, šob nurodžiusi instrukcijoje ta padidintiis zalpa. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni cvėriai nekoibind.	